Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 31 Οκτωβρίου 2018
(OR. en)

13588/18

Διοργανικός φάκελος:
2018/0900(COD)

JUR 521
COUR 37
INST 416

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Θέμα:	Τροποποίηση του Πρωτοκόλλου αριθ. 3 περί του Οργανισμού του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης - Γενική προσέγγιση

1. Στις 26 Μαρτίου 2018, το Δικαστήριο διαβίβασε αίτημα δυνάμει του άρθρου 281 της ΣΛΕΕ για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου αριθ. 3 περί του Οργανισμού του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το οποίο είχε τέσσερις κύριες συνιστώσες, αποτελούμενες από i) τη μεταβίβαση στο Γενικό Δικαστήριο της καταρχήν αρμοδιότητας προς εκδίκαση σε πρώτο βαθμό ορισμένων κατηγοριών προσφυγών λόγω παραβάσεως βάσει του άρθρου 108 παράγραφος 2 και των άρθρων 258 και 259 της ΣΛΕΕ· ii) την ανάθεση στο Δικαστήριο της εξέτασης των προσφυγών ακύρωσης που σχετίζονται με τη μη προσήκουσα εκτέλεση απόφασης την οποία έχει εκδώσει το ίδιο δυνάμει του άρθρου 260 ΣΛΕΕ, iii) την καθιέρωση διαδικασίας, σχετικά με ορισμένες κατηγορίες αιτήσεων αναίρεσης, για την προηγούμενη έγκριση από το Δικαστήριο της εξέτασης ορισμένων αιτήσεων αναιρέσεως, και iv) ορολογική εναρμόνιση (έγγραφο 7586/18).

2. Η ομάδα «Δικαστήριο» εξέτασε την εν λόγω πρόταση κατά τις συνεδριάσεις της στις 20 Απριλίου, 8 Ιουνίου και 18 Ιουλίου 2018. Η Επιτροπή γνωμοδότησε επί του αιτήματος του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις 11 Ιουλίου 2018 (έγγραφο 11076/18).

3. Βάσει της εν λόγω ανταλλαγής απόψεων, ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου απέστειλε επιστολή προς τον Πρόεδρο του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην οποία ανέφερε ότι, παρότι δεν έχουν προκύψει ιδιαίτερες δυσκολίες όσον αφορά τις συνιστώσες ii) έως iv) του αιτήματος, δεν μπορεί να λεχθεί το ίδιο όσον αφορά τη μεταβίβαση στο Γενικό Δικαστήριο της αρμοδιότητας προς εκδίκαση σε πρώτο βαθμό ορισμένων κατηγοριών προσφυγών λόγω παραβάσεως· ο σχετικός προβληματισμός αποτυπώνεται, ιδίως στη γνώμη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής της 11ης Ιουλίου 2018. Το Δικαστήριο αναγνώρισε επίσης την επιθυμία ορισμένων μερών για αναμονή έως ότου η μεταρρύθμιση της δικαιοδοτικής δομής της Ευρωπαϊκής Ένωσης παραγάγει όλα τα οφέλη της.

4. Συνεπεία αυτού, το Δικαστήριο κάλεσε τον νομοθέτη της Ένωσης να μεταθέσει σε μεταγενέστερο στάδιο την εξέταση της πτυχής εκείνης του αιτήματος η οποία αφορά τη μεταβίβαση στο Γενικό Δικαστήριο της αρμοδιότητας προς εκδίκαση, σε πρώτο βαθμό, ορισμένων κατηγοριών προσφυγών λόγω παραβάσεως κράτους μέλους –πτυχής ως προς την οποία το Δικαστήριο θα μπορούσε ενδεχομένως να προτείνει τροποποιήσεις– και να εξετάσει κατά προτεραιότητα τις τρεις λοιπές πτυχές του εν λόγω αιτήματος.

5. Με αυτά τα δεδομένα, το Δικαστήριο υπέβαλε, στις 10 Αυγούστου 2018, τροποποιημένο αίτημα το οποίο περιλάμβανε μόνο τα τμήματα της πρότασης τα οποία δεν παρουσιάζουν προβλήματα. Αυτό το τροποποιημένο αίτημα εστάλη για γραπτές παρατηρήσεις στα κράτη μέλη.

6. Στις 23 Οκτωβρίου 2018, η Επιτροπή εξέδωσε ευνοϊκή γνώμη σχετικά με το τροποποιημένο σχέδιο (έγγραφο 13587/18).

7. Φαίνεται ότι, υπό το πρίσμα αυτών των πρόσφατων επαφών, το κείμενο στο Παράρτημα του παρόντος εγγράφου τυγχάνει ευρείας συμφωνίας μεταξύ των αντιπροσωπιών.

8. Η Επιτροπή Νομικών Θεμάτων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου όρισε τον κ. Tiemo Wölken (S & D, Γερμανία) ως εισηγητή. Ο εισηγητής υπέβαλε το σχέδιο έκθεσής του στην Επιτροπή Νομικών Θεμάτων στις 22 Οκτωβρίου 2018.

9. Υπό το πρίσμα των ανωτέρω, καλείται η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων να εγκρίνει το κείμενο που υποβάλλεται στο παράρτημα του παρόντος εγγράφου, με σκοπό να επιτευχθεί γενική προσέγγιση κατά τη σύνοδο του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων στις 12 Νοεμβρίου 2018.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 2018/… ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της …

για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου αριθ. 3 περί του Οργανισμού του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 256, παράγραφος 1, και το άρθρο 281, δεύτερο εδάφιο,

έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 106α, παράγραφος 1,

έχοντας υπόψη το αίτημα του Δικαστηρίου της...[1],

κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής της...[2],

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία[3],

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Κατόπιν της πρόσκλησης που περιέχεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/2422 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2015, για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου αριθ. 3 περί του Οργανισμού του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το Δικαστήριο της ΕΕ, από κοινού με το Γενικό Δικαστήριο, προέβησαν σε συνολική επανεξέταση σχετικά με τις ασκούμενες από τα δικαιοδοτικά αυτά όργανα αρμοδιότητες και εξέτασαν κατά πόσον, λόγω της μεταρρύθμισης της δομής των δικαστηρίων της Ευρωπαϊκής Ένωσης από τον εν λόγω κανονισμό, συντρέχει λόγος να επέλθουν ορισμένες τροποποιήσεις στην κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ του Δικαστηρίου και του Γενικού Δικαστηρίου ή στην εξέταση των αιτήσεων αναιρέσεως από το Δικαστήριο.

---

1 Αίτημα της 26ης Μαρτίου 2018 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα), όπως τροποποιήθηκε στις 10 Αυγούστου 2018.

2 Γνώμη της 11ης Ιουλίου 2018 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και της 23ης Οκτωβρίου 2018.

3 Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της ... (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της …. .

(2) Όπως προκύπτει από την έκθεση που υπέβαλε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή στις 14 Δεκεμβρίου 2017, το Δικαστήριο εκτιμά ότι δεν συντρέχει λόγος, στο παρόν στάδιο, να προτείνει τροποποιήσεις ως προς την εξέταση των αιτήσεων προδικαστικής απόφασης που του υποβάλλονται δυνάμει του άρθρου 267 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ). Πράγματι, η διαδικασία της προδικαστικής παραπομπής αποτελεί τον ακρογωνιαίο λίθο του δικαιοδοτικού συστήματος της Ένωσης και οι σχετικές αιτήσεις εξετάζονται με ταχύτητα, οπότε, προς το παρόν, δεν επιβάλλεται η μεταβίβαση στο Γενικό Δικαστήριο της αρμοδιότητας προς έκδοση προδικαστικών αποφάσεων σε συγκεκριμένους τομείς οριζόμενους από τον Οργανισμό του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

(3) Εντούτοις, από την επανεξέταση στην οποία προέβησαν το Δικαστήριο και το Γενικό Δικαστήριο κατέστη εμφανές ότι το Γενικό Δικαστήριο, όταν εκδικάζει προσφυγή ακυρώσεως ασκούμενη από κράτος μέλος κατά πράξης της Επιτροπής η οποία αφορά τη μη προσήκουσα εκτέλεση απόφασης που έχει εκδώσει το Δικαστήριο δυνάμει του άρθρου 260 παράγραφος 2 ή 3 της ΣΛΕΕ, είναι δυνατόν να αντιμετωπίσει σοβαρές δυσχέρειες προκειμένου να αποφανθεί επί της προσφυγής αυτής, όταν οι απόψεις της Επιτροπής και του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους ως προς την καταλληλότητα των μέτρων που έχει λάβει το κράτος αυτό με σκοπό τη συμμόρφωσή του προς την απόφαση του Δικαστηρίου διίστανται. Για τους λόγους αυτούς, είναι αναγκαίο να υπαχθούν στην αποκλειστική αρμοδιότητα του Δικαστηρίου οι διαφορές που αφορούν επιβολή κατ' αποκοπήν ποσού ή χρηματικής ποινής σε κράτος μέλος βάσει των ανωτέρω διατάξεων της ΣΛΕΕ.

(4) Εξάλλου, από την εξέταση στην οποία προέβησαν το Δικαστήριο και το Γενικό Δικαστήριο προκύπτει ότι μεγάλος αριθμός αιτήσεων αναιρέσεως ασκείται σε υποθέσεις που έχουν αποτελέσει αντικείμενο διπλού ελέγχου, αρχικώς από ανεξάρτητη διοικητική αρχή και, στη συνέχεια, από το Γενικό Δικαστήριο, και ότι αρκετές από τις αιτήσεις αναιρέσεως αυτές απορρίπτονται από το Δικαστήριο ως προδήλως αβάσιμες ή ως προδήλως απαράδεκτες. Προκειμένου να παρασχεθεί στο Δικαστήριο η δυνατότητα να επικεντρωθεί στις υποθέσεις που απαιτούν ιδιαίτερη προσοχή, είναι αναγκαίο, προς διασφάλιση της ορθής απονομής της δικαιοσύνης, να θεσπιστεί, όσον αφορά την εξέταση αιτήσεων αναιρέσεως σε τέτοιες υποθέσεις, μηχανισμός στο πλαίσιο του οποίου η εξέταση της αίτησης αναίρεσης εγκρίνεται από το Δικαστήριο, εν όλω ή εν μέρει, μόνον όταν η αίτηση αυτή εγείρει ένα σημαντικό ζήτημα για την ενότητα, τη συνοχή ή την εξέλιξη του δικαίου της Ένωσης.

(5) Κατά συνέπεια, το πρωτόκολλο αριθ. 3 περί του Οργανισμού του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης πρέπει να τροποποιηθεί, συγχρόνως δε να εναρμονιστεί πλήρως η ορολογία των διατάξεών του με την ορολογία των αντίστοιχων διατάξεων της ΣΛΕΕ, και να προβλεφθούν οι κατάλληλες μεταβατικές διατάξεις όσον αφορά τις υποθέσεις που εκκρεμούν κατά την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το πρωτόκολλο αριθ. 3 τροποποιείται ως εξής:

(1) Το άρθρο 51 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 51

Κατά παρέκκλιση από τον κανόνα του άρθρου 256, παράγραφος 1, της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, υπάγονται στην αρμοδιότητα του Δικαστηρίου:

α) οι προσφυγές τις οποίες ασκεί κράτος μέλος βάσει των άρθρων 263 και 265 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

i) κατά νομοθετικής πράξης, κατά πράξης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου ή του Συμβουλίου, ή κατά παραλείψεως ενός ή περισσότερων από τα θεσμικά αυτά όργανα να αποφασίσουν, εξαιρουμένων:

-- των αποφάσεων τις οποίες λαμβάνει το Συμβούλιο βάσει του άρθρου 108, παράγραφος 2, τρίτο εδάφιο, της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

-- των πράξεων τις οποίες εκδίδει το Συμβούλιο δυνάμει κανονισμού του Συμβουλίου αφορώντος μέτρα εμπορικής άμυνας κατά την έννοια του άρθρου 207 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

-- των πράξεων του Συμβουλίου με τις οποίες αυτό ασκεί εκτελεστικές αρμοδιότητες σύμφωνα με το άρθρο 291, παράγραφος 2, της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

ii) κατά πράξης της Επιτροπής ή παράλειψής της να αποφασίσει κατά το άρθρο 331, παράγραφος 1, της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

β) οι προσφυγές τις οποίες ασκεί θεσμικό όργανο της Ένωσης, βάσει των άρθρων 263 και 265 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατά νομοθετικής πράξης, κατά πράξης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, του Συμβουλίου, της Επιτροπής ή της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, ή κατά παράλειψης ενός ή περισσότερων από τα θεσμικά αυτά όργανα να αποφασίσουν,

γ) οι προσφυγές τις οποίες ασκεί κράτος μέλος, βάσει του άρθρου 263 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατά πράξης της Επιτροπής που αφορά τη μη προσήκουσα εκτέλεση αποφάσεως εκδοθείσας από το Δικαστήριο βάσει του άρθρου 260, παράγραφος 2, δεύτερο εδάφιο, ή παράγραφος 3, δεύτερο εδάφιο, της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.»

(2) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

« Άρθρο 58α

Χωρίς προηγούμενη έγκριση του Δικαστηρίου, δεν χωρεί εξέταση των αιτήσεων αναιρέσεως που ασκούνται κατά των αποφάσεων του Γενικού Δικαστηρίου οι οποίες αφορούν απόφαση τμήματος προσφυγών ενός εκ των κατωτέρω γραφείων και οργανισμών:

α) του Γραφείου Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης

β) του Κοινοτικού Γραφείου Φυτικών Ποικιλιών

γ) του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων

δ) του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Αεροπορική Ασφάλεια.

Η εξέταση της αιτήσεως αναιρέσεως εγκρίνεται, εν όλω ή εν μέρει, κατά τα προβλεπόμενα λεπτομερώς στον κανονισμό διαδικασίας, όταν η αίτηση αυτή εγείρει ένα σημαντικό ζήτημα για την ενότητα, τη συνοχή ή την εξέλιξη του δικαίου της Ένωσης.

Η απόφαση σχετικά με την έγκριση της εξέτασης της αίτησης αναίρεσης αιτιολογείται και δημοσιεύεται.»

Άρθρο 2

Οι υποθέσεις που υπάγονται στην αρμοδιότητα του Δικαστηρίου κατ' εφαρμογήν του πρωτοκόλλου αριθ. 3, όπως τροποποιείται από τον παρόντα κανονισμό, και οι οποίες, κατά την ... [ημερομηνία ενάρξεως της ισχύος του παρόντος τροποποιητικού κανονισμού], εκκρεμούν ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου, αλλά των οποίων η έγγραφη διαδικασία δεν έχει ακόμη περατωθεί κατά την ημερομηνία αυτή, παραπέμπονται ενώπιον του Δικαστηρίου.

Άρθρο 3

Ο μηχανισμός που προβλέπεται στο άρθρο 58α του πρωτοκόλλου αριθ. 3 δεν έχει εφαρμογή επί αιτήσεων αναιρέσεως οι οποίες, κατά την ... [ημερομηνία ενάρξεως της ισχύος του παρόντος τροποποιητικού κανονισμού], εκκρεμούν ενώπιον του Δικαστηρίου.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του μήνα που έπεται εκείνου της δημοσιεύσεώς του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Έγινε στ ...,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	*Για το Συμβούλιο*
Ο Πρόεδρος	*Ο Πρόεδρος*